

N. 94 — 1110

**Koninklijk besluit houdende aanwijzing van de kieskantons voor het gebruik van een geautomatiseerd stemsysteem**

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit voor te leggen strekt ertoe de kieskantons aan te wijzen waarvan de stembureaus met een geautomatiseerd stemsysteem zullen worden uitgerust, zoals bepaald in artikel 1, eerste lid, van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming. Dit ontwerp heeft geen enkele reglementaire draagwijdte en moet bijgevolg niet voor advies worden voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

In artikel 1 worden de kantons opgesomd die worden aangewezen voor het gebruik van een geautomatiseerd stemsysteem bij de federaal parlementsverkiezingen en bij de verkiezingen voor de vernieuwing van de gewest- en gemeenschapsraden alsook van het Europees Parlement.

Artikel 2 betreft enerzijds, de aanwijzing van de kieskantons van de provincies Antwerpen, Luik en Oost-Vlaanderen waar de provincieraadsverkiezingen door middel van een geautomatiseerd stemsysteem zullen plaatsvinden, en anderzijds, de aanwijzing van de kantons van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad waar de gemeenteraadsverkiezingen door middel van eenzelfde systeem zullen plaatsvinden.

In deze laatste kantons zullen er immers geen provincieraadsverkiezingen meer worden georganiseerd.

In dit opzicht dient te worden opgemerkt dat artikel 1, tweede lid, van de voormelde wet bepaalt dat wanneer de Koning gebruik maakt van de in artikel 1 bedoelde mogelijkheid voor de provincieraadsverkiezingen, het geautomatiseerd stemsysteem wordt toegepast voor de gemeenteraadsverkiezingen in alle gemeenten van de aangewezen kieskantons.

Daaruit volgt dat de verwijzing naar de gemeenteraadsverkiezingen die betrekking hebben op andere gemeenten dan die welke tot het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad behoren, overbodig is in artikel 2 van dit ontwerp.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwde dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

L. TOBBCAK

**18 APRIL 1994. — Koninklijk besluit houdende aanwijzing van de kieskantons voor het gebruik van een geautomatiseerd stemsysteem**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 april 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna opgesomde kieskantons gebruiken een geautomatiseerd stemsysteem voor de parlementsverkiezingen, voor de verkiezingen van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, en voor de verkiezingen van het Europees Parlement :

1<sup>e</sup> Provincie Antwerpen :

kieskantons Antwerpen, Boom, Brecht, Kapellen, Kontich en Zandhoven;

2<sup>e</sup> Provincie Luik :

kieskantons Luik, Wezet, Bitsingen, Fléron, Herstal, Grâce-Hollogne, Aywaille, Saint-Nicolas, Seraing, Verlaine, Eupen en Sankt Vith;

F. 94 — 1110

**Arrêté royal portant désignation des cantons électoraux pour l'usage d'un système de vote automatisé**

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté vise à désigner les cantons électoraux dont les bureaux de vote seront équipés d'un système de vote automatisé, comme le prévoit l'article 1<sup>e</sup>, alinéa 1<sup>e</sup>, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé. Le présent projet ne revêt aucune portée réglementaire et ne doit dès lors pas être soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'Etat.

L'article 1<sup>e</sup> énumère les cantons désignés pour l'usage d'un système de vote automatisé lors des élections législatives fédérales et lors des élections pour le renouvellement des conseils régionaux et de communauté ainsi que du Parlement européen.

L'article 2 concerne d'une part, la désignation des cantons électoraux des provinces d'Anvers, de Liège et de Flandre orientale où les élections provinciales auront lieu au moyen d'un système de vote automatisé, et d'autre part, la désignation des cantons de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale où les élections communales se feront au moyen d'un même système.

En effet, dans ces derniers cantons, des élections provinciales ne seront plus organisées.

A cet égard, il y a lieu de noter que lorsque le Roi fait usage de la faculté visée à l'article 1<sup>e</sup> pour les élections provinciales, le système de vote automatisé est appliqué pour les élections communales dans toutes les communes des cantons électoraux désignés.

Il en résulte que la référence aux élections communales afférentes aux communes autres que celles faisant partie de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est superflue à l'article 2 du présent projet.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

L. TOBBCAK

**18 AVRIL 1994. — Arrêté royal portant désignation des cantons électoraux pour l'usage d'un système de vote automatisé**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, notamment l'article 1<sup>e</sup>;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 avril 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>e</sup>. Les cantons électoraux énumérés ci-après utilisent un système de vote automatisé pour les élections législatives, pour les élections du Conseil régional wallon, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, du Conseil de la Communauté germanophone, et pour les élections du Parlement européen :

1<sup>e</sup> Province d'Anvers :

cantons électoraux d'Anvers, Boom, Brecht, Kapellen, Kontich et Zandhoven;

2<sup>e</sup> Province de Liège :

cantons électoraux de Liège, Visé, Bassenge, Fléron, Herstal, Grâce-Hollogne, Aywaille, Saint-Nicolas, Seraing, Verlaine, Eupen et Sankt Vith;

3<sup>e</sup> Provincie Oost-Vlaanderen :  
kanton Waarschoot;  
4<sup>e</sup> Administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad :  
kantons Brussel, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis en Sint-Joost-ten-Noode.

**Art. 2.** Er wordt eveneens een geautomatiseerd stemsysteem gebruikt voor de provincieraadsverkiezingen in de kantons vermeld in artikel 1, 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> en voor de gemeenteraadsverkiezingen in de gemeenten die behoren tot de kieskantons vermeld in artikel 1, 4<sup>e</sup>.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 april 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,  
L. TOBACK

3<sup>e</sup> Province de Flandre orientale :  
canton de Waarschoot;  
4<sup>e</sup> Arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale :  
cantons de Bruxelles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles et Saint-Josse-ten-Noode.

**Art. 2.** Un système de vote automatisé est également utilisé pour les élections provinciales dans les cantons visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> et pour les élections communales dans les communes faisant partie des cantons électoraux visés à l'article 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
L. TOBACK

N. 94 — 1111

**Koninklijk besluit waarbij de openingsuren van de stembureaus tot 15 uur worden verlengd voor de verkiezing van het Europese Parlement van 12 juni 1994**

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Bij artikel 14, eerste lid, 3<sup>e</sup>, van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming wordt aan de Koning de mogelijkheid geboden om de openingsuren van de stembureaus waarvan een geautomatiseerd stemsysteem gebruik wordt gemaakt voor de verkiezing van het Europese Parlement, te verlengen tot 15 uur.

Het ontwerp van besluit dat ik de eer heb Uwe Majestiteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe een dergelijke verlenging in te stellen voor de verkiezing van het Europese Parlement van 12 juni 1994.

Het voormelde artikel 14, eerste lid, 3<sup>e</sup>, bepaalt bovendien dat, wanneer er van de voormelde mogelijkheid gebruik gemaakt wordt, het presentiegeld van de voorzitter en de andere leden van de geautomatiseerde stembureaus met 50 % vermeerderd wordt. Het ontworpen besluit zou normaal gezien geen bijkomende uitgaven mogen meebringen. De verhoging van de vergoeding van de voorzitters, secretarissen, eventueel adjunct-secretarissen en bijzitters van de stembureaus die niet een geautomatiseerd stemsysteem uitgerust zijn, wordt immers gecompenseerd door de gevoelige daling van het aantal stembureaus in de kieskantons waar de geautomatiseerde stemming zal plaatsvinden.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majestiteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,  
L. TOBACK

18 APRIL 1994. — Koninklijk besluit waarbij de openingsuren van de stembureaus tot 15 uur worden verlengd voor de verkiezing van het Europese Parlement van 12 juni 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, inzonderheid op artikel 14, eerste lid, 3<sup>e</sup>,

Gezien artikel 142 van het Kieswetboek dat op de verkiezing van het Europese Parlement van toepassing is verklaard door artikel 29 van de wet van 23 maart 1989 betreffende deze verkiezing;

F. 94 — 1111

**Arrêté royal prolongeant jusqu'à 15 heures les heures d'ouverture des bureaux de vote pour l'élection du Parlement européen du 12 juin 1994**

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 14, alinéa 1er, 3<sup>e</sup>, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé donne au Roi la faculté de prolonger jusqu'à quinze heures les heures d'ouverture des bureaux de vote où il est fait usage d'un système de vote automatisé pour l'élection du Parlement européen.

Le projet d'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à mettre en œuvre pareille prolongation pour l'élection du Parlement européen du 12 juin 1994.

L'article 14, alinéa 1er, 3<sup>e</sup>, précité dispose en outre que lorsqu'il est fait usage de la faculté dont question ci-dessus, les jetons de présence du président et des autres membres des bureaux de vote automatisés sont majorés de 50 %. L'arrêté en projet ne devrait normalement pas entraîner de dépenses supplémentaires. En effet, l'augmentation de la rétribution des présidents, secrétaires, le cas échéant secrétaires adjoints, et conseillers des bureaux de vote équipés d'un système de vote automatisé, est compensée par la diminution sensible du nombre du bureaux de vote dans les cantons électoraux où le vote automatisé sera mis en œuvre.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
L. TOBACK

18 AVRIL 1994. — Arrêté royal prolongeant jusqu'à 15 heures les heures d'ouverture des bureaux de vote pour l'élection du Parlement européen du 12 juin 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, notamment l'article 14, alinéa 1er, 3<sup>e</sup>,

Considérant l'article 142 du Code électoral déclaré d'application à l'élection du Parlement européen par l'article 29 de la loi du 23 mars 1989 relative à cette élection;